

Installation Bulletin:  
Bulletin d'installation :  
Boletín de Instalación:

# CF8392A

07-10

Estimated time of installation:  
Temps estimé pour l'installation :  
Tiempo estimado de instalación:



15 minutes or less  
15 minutes ou moins  
15 minutos máx.

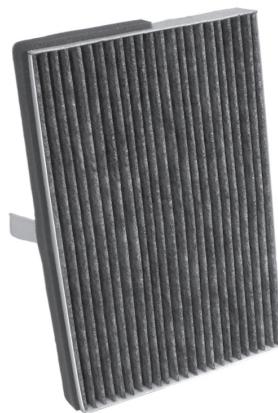
**Application:** Buick Allure, Century, Lacrosse, Regal | Chevrolet Impala, Monte Carlo | Oldsmobile Intrigue (with automatic temperature control air conditioning) (avec climatisation à contrôle automatique de température) (con acondicionamiento de aire de control automático de temperatura)  
| Pontiac Gran Prix

For more application specifics,  
please refer to our catalog.

Pour obtenir plus d'information  
sur les applications, veuillez  
consulter notre catalogue.  
Para obtener información  
específica sobre la aplicación,  
consulte nuestro catálogo.

FRAM Group Operations LLC  
Danbury, CT 06810-5109 U.S.A.  
©2012 FRAM Group IP LLC

FRAM Group (Canada) Inc.  
2430 Meadowpine Blvd.  
Unit 105 & 107  
Mississauga, ON  
L5N 6S2 Canada



SOME VEHICLES MAY DIFFER SLIGHTLY. IF YOU HAVE QUESTIONS  
REGARDING THIS FILTER, ITS INSTALLATION OR MORE DETAILS  
SPECIFIC TO YOUR VEHICLE, PLEASE VISIT

**www.framfreshbreeze.com**  
FOR HOW-TO VIDEOS AND ADDITIONAL INFORMATION.

CERTAINS VÉHICULES PEUVENT PRÉSENTER DES DIFFÉRENCES. SI VOUS  
AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT CE FILTRE, SON INSTALLATION OU  
DÉSIREZ OBTENIR PLUS DE DÉTAILS CONCERNANT VOTRE VÉHICULE,  
VEUILLEZ VISITER LE [www.framfreshbreeze.com](http://www.framfreshbreeze.com) POUR OBTENIR  
DES DÉMONSTRATIONS VIDÉOS ET PLUS D'INFORMATION.

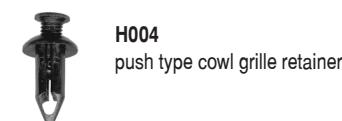
PUEDE VARIAR UN POCO EN ALGUNOS VEHÍCULOS SI TIENE PREGUNTAS  
SOBRE EL FILTRO Y LA INSTALACIÓN O DESEA INFORMACIÓN EN DETALLE  
PARA SU VEHÍCULO, VISITE [www.framfreshbreeze.com](http://www.framfreshbreeze.com), DONDE  
ENCONTRARÁ VÍDEOS INSTRUCTIVOS E INFORMACIÓN ADICIONAL.

**TOOLS:** Phillips-head Screwdriver; Standard Screwdriver; 9/16" Socket (if applicable)

**LOCATION OF CABIN FILTER:** In front of the windshield under the cowl vent screen on the passenger side of the vehicle.

## REMOVE ALL DEBRIS IN AND AROUND FILTER LOCATION.

1. While in the driver's seat, put the windshield wiper in the "up" position. This can be done by turning the ignition to "on", setting the wiper speed to slow, and turning the ignition to "off" when wipers are straight up. (Fig. 1)
2. Open the hood and unhook the washer fluid tube from the cowling located on the passenger side of the car. (Fig. 2)
3. Pull the weather-stripping off of the metal frame, starting at the passenger side and stopping at the half-way point.
4. Remove the cowling clip on the outside edge of the cowling closest to the passenger side tire. You may need to pry loose the base of the retainer clip (H004) with a standard screwdriver.
5. Remove the cowling retainer cap (H005) by unscrewing it with a standard screwdriver.
6. Some models have a 9/16" bolt in the center of the cowling. Remove this bolt if it is present. (Fig. 3)
7. Push the passenger side section of cowling up and out of the way to gain access to the cabin filter. (Fig 4) However some models may require that the windshield wiper arm be removed so the cowl can be removed. If your wiper arm is in the up position like we discussed in step #1 but still does not allow the cowl to be removed, you will need to remove the windshield wiper arm at this time.
8. Pull the old filter straight up to clear the filter frame, and then toward the front of the car to remove it. The old filter may be equipped with a loop of fabric. Use this to pull it out. (Fig. 5)
9. Put the new filter in the housing with the fabric loop facing up. Be sure that it is seated completely in the frame. The new filter has partial cuts in its side-walls to allow it to bend during installation.
10. Return the cowling to its original position.
11. Replace the 9/16" bolt (if applicable).
12. Replace the retainer cap (H005) by pushing it onto the stud.
13. Replace the retainer clip (H004) by pushing the base into the cowling and frame and then insert the screw.
14. Re-secure the weather stripping to the frame. If you removed the windshield wiper arm reinstall it at this time.
15. Hook the washer fluid tube to the cowling.
16. Close hood and return windshield wipers to park position.



H004  
push type cowl grille retainer



H005  
cowl grille retainer



3



1



2



4



5

Importado por:

FRAM Group Operations Mexico City S.A. de C.V.

Carretera México-Cuautitlán km 31.5 S/N

Nave 5, Conjunto Industrial Cuautitlán.

Col. Loma Bonita

Cuautitlán, Edo. de México

MEX. C.P. 54800

Tel. 01 800 7154 135

Hecho en China



**OUTILS :** Tournevis à tête Phillips, tournevis standard, douille 9/16 po (le cas échéant)

**EMPLACEMENT DU FILTRE D'HABITACLE :** À l'avant du pare-brise, sous la grille d'auvent du côté passager du véhicule.

**RETRIEZ TOUS LES DÉBRIS DU BOÎTIER DU FILTRE ET AUTOUR DU BOÎTIER.**

1. Depuis le siège du conducteur, positionnez les essuie-glaces vers le haut. Pour cela, vous pouvez placer le commutateur d'allumage en position ON, activer les essuie-glaces à vitesse lente, puis placer le commutateur d'allumage en position OFF lorsque les essuie-glaces pointent vers le haut. (Fig. 1)
2. Ouvrez le capot et déconnectez le tube de liquide lave-glace de l'auvent du côté passager du véhicule. (Fig. 2)
3. Retirez le boulon d'étanchéité du cadre métallique en commençant du côté passager jusqu'au centre du compartiment moteur.
4. Retirez l'attache d'auvent de la bordure extérieure de l'auvent la plus près du pneu côté passager. Il se peut que vous ayez à écarter la base de l'attache de fixation (H004) à l'aide d'un tournevis à lame plate standard.
5. Retirez le capuchon de fixation d'auvent (H005) en le dévissant à l'aide d'un tournevis à lame plate standard.
6. Certains modèles sont munis d'un boulon 9/16 po au centre de l'auvent. Le cas échéant, retirez-le. (Fig. 3)
7. Soulevez la section du côté passager de l'auvent afin d'accéder au filtre d'habitacle. (Fig. 4) Cependant, certains modèles exigent que le bras d'essuie-glace soit retiré pour que l'auvent puisse être retiré. Si le bras d'essuie-glace est orienté vers le haut, tel qu'indiqué à l'étape 1, mais qu'il est impossible de retirer l'auvent, vous devez retirer le bras d'essuie-glace.
8. Soulevez le filtre usé pour le dégager du cadre, puis glissez-le vers l'avant pour le retirer du véhicule. Le filtre usé peut être muni d'un anneau de tissu. Utilisez l'anneau pour retirer le filtre. (Fig. 5)
9. Posez le nouveau filtre dans le boîtier tout en vous assurant que l'anneau de tissu est orienté vers le haut. Assurez-vous que le filtre est installé correctement dans le cadre. Le nouveau filtre comprend des découpes sur ses parois pour qu'il puisse être plié lors de l'installation.
10. Remettez l'auvent dans sa position originale.
11. Réinstallez le boulon 9/16 po (le cas échéant).
12. Réinstallez le capuchon de fixation (H005) en le posant sur l'étaï.
13. Réinstallez l'attache de fixation (H004) en insérant la base dans l'auvent et le cadre, puis en insérant la vis.
14. Réinstallez le boulon d'étanchéité sur le cadre. Si vous avez retiré le bras d'essuie-glace, réinstallez-le.
15. Posez le tube de liquide lave-glace sur l'auvent.
16. Fermez le capot et remettez les essuie-glaces en position initiale.

**HERRAMIENTAS:** Destornillador de cruz, destornillador estándar, vaso de 9/16" (si aplica)

**UBICACIÓN DEL FILTRO DE VENTILACIÓN DE LA CABINA:** Delante del parabrisas, debajo de la rejilla de ventilación de la cubierta del motor en el lado del pasajero del vehículo.

**RETIRE TODOS LOS RESIDUOS DEL ÁREA DE INSTALACIÓN DEL FILTRO.**

1. Ubíquese en el asiento del conductor y coloque los limpiaparabrisas en posición vertical. Para hacerlo, gire la llave de encendido hasta la posición "on", ajuste la velocidad del limpiaparabrisas en lento y gire la llave de encendido hasta la posición "off" cuando el limpiaparabrisas se encuentre en posición vertical. (Fig. 1)
2. Abra el capó y desenganche el tubo del líquido limpiaparabrisas de la cubierta del motor ubicado en el lado del pasajero del vehículo. (Fig. 2)
3. Hale y retire el burlete del marco metálico, empezando en el lado del pasajero hasta el punto medio.
4. Retire el gancho de la cubierta del motor en el borde exterior de la cubierta más próximo al neumático del lado del pasajero. Es posible que deba apalancar y aflojar la base del gancho retenedor (H004) con un destornillador estándar.
5. Desatornille la tapa del retenedor de la cubierta del motor (H005) con un destornillador estándar y retírela.
6. Algunos modelos vienen con un perno de 9/16" en el centro de la cubierta del motor. Si es el caso, retírelo. (Fig. 3)
7. Empuje hacia arriba la sección de la cubierta del motor del lado del pasajero y retírela para acceder al filtro de ventilación de la cabina. (Fig 4) Sin embargo, es posible que algunos modelos requieran retirar el brazo del limpiaparabrisas para poder retirar la cubierta del motor. Si el brazo del limpiaparabrisas está en posición vertical como se indicó en el paso 1, pero aún así no permite retirar la cubierta del motor, deberá retirarlo ahora.
8. Levante el filtro con firmeza para liberarlo del marco y luego hágalo hacia la parte frontal para retirarlo. Es posible que el filtro viejo tenga una tirilla de tela con la que puede halarlo. (Fig. 5)
9. Coloque el filtro nuevo en la caja con la tirilla de tela hacia arriba. Cerciórese de que esté asentado por completo en el marco. El filtro nuevo tiene cortes parciales en las paredes laterales que permiten doblarlo durante la instalación.
10. Coloque la cubierta del motor en su posición inicial.
11. Coloque el perno de 9/16" (si aplica).
12. Coloque la tapa del retenedor (H005) y empújela para introducirla en el perno.
13. Coloque el gancho retenedor (H004) y empuje la base para introducirla en la cubierta del motor y el marco, e inserte el tornillo.
14. Vuelva a asegurar el burlete en el marco. Si retiró el brazo del limpiaparabrisas, vuelva a instalarlo ahora.
15. Enganche el tubo del líquido de limpiaparabrisas a la cubierta del motor.
16. Cierre el capó y coloque los limpiaparabrisas en posición horizontal.